

E N Q U E T E

sur les

BUDGETS FAMILIAUX

—oO—

VILLE

QUARTIER

N° DU QUESTIONNAIRE :

Conseillère d'Enquête :

Date de la lère visite :

1 - RESIDENCE - HABITATION - PROPRIETES

1-1 RESIDENCE

OBSERVATIONS

11-1 Etes-vous à Madagascar { depuis votre naissance ?!
 { sinon, depuis quelle année ?!
 11-2 Résidez-vous à { depuis votre naissance ?!
 { sinon, depuis quelle année ?!
 11-3 Pensez-vous quitter définitivement Madagascar ?!
 si oui à quelle date ?!

1-2 HABITATION A

12-1 Habitez-vous { une maison individuelle ?!
 { un appartement!
 { !

12-2 De quelle importance { pièces (y compris
 { salle de séjour) !
 { cuisine !
 { WC !
 { garage !

12-3 Etes-vous :
 Propriétaire ?!
 logé à vos frais ?!
 logé gratuitement par votre employeur!
 logé à titre onéreux par votre employeur!

12-4 Avez-vous le téléphone ?!

12-5 Avez-vous un poste récepteur-radio ?!

Nombre : _____ !

1-3 PROPRIETES

13-1 Propriétés non bâties à Madagascar ou ailleurs

Situation	Sur- face	Mode de faire valoir (1)	Nature des cultu- res (2)	Rapport pour les 12 derniers mois				OBSERVATIONS
				en espèces (= vente des produits ou fer- mage)	en nature (=consommation)	Quantité	Sommes perçues		Quantité	Valeur

13-2 Propriétés bâties à Madagascar (3) ou ailleurs

Situation	Nom- bre	Genre (4)	Importance ou Surface (5)	Rapport pour les 12 derniers mois

13-3 Véhicules et Matériel de Culture

Nom- bre	Genre (6)	puis- en chev	Utilisation		Rapport pour les 12 der- niers mois
			Utilisateur	durée d'utili- sation en 1960	

13-4 Cheptel vif

Nom- bre	Nature	Utilisation (7)	Rapport pour les 12 der- niers mois

- (1) Précisez : direct - location - métayage - etc
- (2) Précisez : riz - légumes - fruits - fleurs - etc
- (3) Précisez : autres que celles occupées à titre d'habitation ou utilisées à titre commercial personnellement par le Chef de Famille.
- (4) Précisez : Immeuble, Appartement, Villa, Garage, Magasins etc
- (5) Précisez : Nomb. d'appart. ou de pièces si locaux d'habit. Surface si locaux à usage commercial.
- (6) Précisez : Autocar, Camion, Taxi, Véhicule particulier, Motocycle, Charrette, Calèche.
- (7) Précisez : Trait, élevage pour la vente, pour la consommation etc ...

PROFESSIONNELLE

Situation Professionnelle					
Statut (3)	Emploi ou Profession	Branche d'Activité(4)	Lieu de travail	Les revenus sont-ils périodiques (5)	remis au Chef de Fam. (6)

(5) Indiquez : si "périodiques" (- oui, annuels
(- oui, mensuels
(- oui, hebdomadaires
(- oui, quotidiens

si " non périodiques " : - non

(6) Indiquez selon le cas : - oui en totalité - oui en grande partie - ou faible partie -
ou - non -

3-1 RESSOURCES PROVENANT DE L'ACTIVITE PROFESSIONNELLE PRINCIPALE

31-1/ En espèces

Total des Ressources du Foyer pour 1 mois y compris tous avantages en espèces, et indemnités notamment prestations et allocations familiales, (1) indemnité de logement etc ...	Réponse (2)	OBSERVATIONS
- moins de 5.000 Fr. CFA par mois		
- de 5.000 Fr. CFA à moins de 10.000 Fr. CFA par mois		
- de 10.000 Fr. CFA -"- 15.000 Fr. CFA -"-		
- de 15.000 Fr. CFA -"- 20.000 Fr. CFA -"-		
- de 20.000 Fr. -"- 30.000 -"-		
- de 30.000 -"- 40.000 -"-		
- de 40.000 -"- 50.000 -"-		
- de 50.000 -"- 60.000 -"-		
- de 60.000 -"- 70.000 -"-		
- de 70.000 -"- 80.000 -"-		
- de 80.000 -"- 100.000 -"-		
- de 100.000 -"- 150.000 -"-		
- de 150.000 -"- 200.000 -"-		
- de 200.000 -"- 250.000 -"-		
250.000 Fr. CFA par mois ou plus		

31-2/ En nature

Avantages dont bénéficie le Foyer	Réponse (2)	Importance	OBSERVATIONS
- Logement			
- Electricité			
- Chauffage			
- Voiture			
- Domesticité			
-			
-			

(1) Totaliser ici les sommes que toutes les personnes vivant sous le même toit, prélèvent sur les salaires ou revenus tirés de leur activité professionnelle principale pour contribuer aux dépenses du Foyer - (moyenne mensuelle calculée sur les 12 derniers mois)

(2) Mettre une (X) dans la case correspondante.

LES RESSOURCES

2 AUTRES RESSOURCES

OBSERVATIONS

32-1/ Exploitez-vous (1) comme locataire à Madagascar, un terrain cultivé ?
(en plus de votre activité professionnelle principale)

Situation	Sur-face	Nature des cultures	Montant du Loyer	Rapport pour les 12 derniers mois			
				en espèces		en nature	
				Quantité	Sommes percues	Quantité	Valeur

32-2/ Avez-vous des revenus provenant de sous-locations ?

De quel (2) immeuble ou meuble s'agit-il ?	Dépenses (3) engagées pendant les 12 derniers mois	Rapport pendant les 12 derniers mois

32-3/ Avez-vous contracté un emprunt ? sinon, à quelle date ?

- (- au cours des 12 derniers mois ?
- (- de quel montant ?
- (- auprès de qui ? ou de quel organisme ?
- (- investissement immobilier ?
- (- " - mobilier ?
- (- autres ?
- (-
- (-
- (- selon quelles modalités pour le remboursement ?
- (-
- (-
- (-

32-4/ Avez-vous eu une recette exceptionnelle au cours des 12 derniers mois ?

- de quelle origine		si en esp.	si en nat.
		Montant	Valeur
	- après vente (immeuble ?		
	(meuble ?		
	(voiture ?		
	- loterie ?		
	- don ?		
	- héritage ?		
	-		

32-5/ Autres (à préciser) nature et montant.

-
-
-

1) Qu'il s'agisse du Chef de Famille ou de l'une ou l'autre des personnes du Foyer, il faut que les revenus tirés de l'exploitation soient mis à la disposition du Foyer.
 2) Appartement, garage, automobile, magasin etc

4-1 DEPENSES COURANTES (1)

4-2 DEPENSES PERIODIQUES

42-1 Impôts et Taxes

421-1 Payés à MADAGASCAR en 1960

NATURE DES IMPOTS ET TAXES	des	
	Chef de famille	Autres pers
- Impôt sur le Revenu 1960
- Taxes diverses (Total)
(du minimum fiscal, sur proprié- tés, sur véhicules, sur chiens, pour enlèvement des ordures etc)
- Autres
.....
TOTAL (3)

421-2 Payés en d'autres pays en 1960, pour des revenus perçus c

NATURE DES IMPOTS ET TAXES	Montant des impôts et taxes, sous le	
	France en fr. Métro.	en (2)
.....
.....
.....
.....
.....
TOTAL (3)

- (1) Ne rien écrire ici - Les dépenses courantes sont à porter sur "le
- (2) Précisez dans quel pays et en quelle monnaie (dollar, livre sterl
- (3) Le Service Statistique se chargera de totaliser.

DÉPENSES

Montant (en Fr. C.F.A.)				TOTAL	OBSERVATIONS
Impôts et Taxes payés par :						pour toutes les per-
Personnes vivant sous le même toit et sur le même budget				sonnes vivant sous le même toit et sur le même budget.	
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
Autres biens possédés en ces autres pays :					
Impôts, payés en 1960, par le Chef de Famille et les autres personnes vivant sous le même toit et sur le même budget, en :					
Autres Pays				TOTAL (3)	
.....		
en (2)	en (2)	en (2)	.....	
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		

"le Carnet de Dépenses" joint en annexe.
 (.....
 erling etc)

42-2/ Entretien

Nature des dépenses	Dépenses au cours des 12 derniers mois				OBSERVATIONS	
	à Madagas-	car en	en	en		
	car en	Fr. CFA.	Fr. Métro	(1) en		
				TOTAL		
				(2)		
	(Vie					
	(Immobilière					
	(Véhicule					
- Assurances	(-					
	(-					
	(-					
- Cotisations à Associations et Clubs						
- Ecolage, frais pension enfants						
- Pensions versées à parents						
- Electricité (3)						
- Gaz						
- Chauffage						
- Eau (3)						
- Loyer	(Appartement					
	(Locaux commer-					
	(ciaux					
	(Garde-meubles					
	(-					
- Téléphone (3)						
	(Automobile					
	(Motocycle					
- Entretien Véhicule	(Bateau					
	(-					
	(-					
	(Terrain					
	(Maison					
	(Appartement					
- Entretien courant et petits frais	(-					
	(-					
	(-					
	(-					
- Autres (à préciser)	(-					
	(-					
	(-					
	(-					
	(-					
	(-					
	(-					
T O T A U X	(2)					

(1) Préciser dans quel pays et en quelle monnaie.
(2) Le Service Statistique se chargera de totaliser.

42-3 Habillemeent - Lingerie

Désignation	Dépense au cours des 12 derniers mois			TOTAL (2)	OBSERVATIONS
	à Mada-	en France	en ....(1)		
	gascar	en	en		
	en Fr.CFA	Fr. Métro	en		
Vêtements	(pour hommes	.....	.....	.....
	(pour femmes	.....	.....	.....
	(pour enfants	.....	.....	.....
Chaussures	(pour hommes	.....	.....	.....
	(pour femmes	.....	.....	.....
	(pour enfants	.....	.....	.....
Linge de Maison et d'Ameuble- ment	.....	.....	.....	.....
T i s s u s	.....	.....	.....	.....
Frais de tailleur couturière, lingère	.....	.....	.....	.....
Laine à tricoter	.....	.....	.....	.....
Chapeaux	.....	.....	.....	.....
Parapluie - Ombrelles	.....	.....	.....	.....
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
TOTAL (2)	.....	.....	.....	.....

(3) Indiquez ci-dessous :

	Dernière quittance réglée		Estimation de la dép. annuelle	OBSERVATIONS
	Montant	période à laquelle se rapporte		
Electricité	
E a u	
Téléphone	

42-4/ Domesticité et Personnel

		Au moment de l'Enquête				OBSER
		Nom- bre	Salaire Mensuel	Cotisations mensuelles versées Al- locations Familiales	TOTAL (2)	
424-1	A Madagascar (dépenses en Fr. C.F.A.)	- Boy				
		- Bonne à tout faire				
		- Cuisinier				
		- Nurse				
		- Jardinier				
		TOTAUX (2)				
424-2	En France (dépenses en Fr. Métro)	- Concierge				
		- Garde				
		- Jardinier				
		TOTAUX (2)				
424-3	En (1) (Dépenses en (1))	-				
		TOTAUX (2)				
424-4	En (1) (Dépenses en (1))	-				
		-				
		TOTAUX (2)				

(1) Préciser dans quel pays et en quelle monnaie.

(2) Le Service Statistique sera chargé de totaliser.

Désignation	Montant de la Dépenses au cours des		
	Madagascar	France	Autres
	Fr. C.F.A.	Fr. Métro	(1)
<u>43-1</u> Immobilier			
(- Terrain			
(- Maison			
Construction, (- Appartement			
Achat ou Gros (-			
Travaux (-			
(-			
Total			
<u>43-2</u> Mobilier			
(- Voiture			
(- Moto			
Achat ou Grosses (- Bicyclette			
Réparations (- Bateau			
(-			
(-			
(- Radio			
(- Electro Ménagers			
- Achat ou Grosses (-			
Réparations (-			
d'Appareils (-			
- Objets d'art et Bijoux			
- Jouets			
-			
Total			
<u>43-3</u> Santé			
(- Pharmaceutiques			
(- Médicaux			
Frais (- Chirurgicaux			
(-			
(-			
<u>43-4</u> Frais			
(- de Justice et			
(- d'Actes			
(-			
<u>43-5</u> Frais de			
Cérémonies (-			
(-			
(-			
Total			
<u>43-6</u> Remboursements			
effectués (-			
(-			
(-			
Total			
<u>43-7</u> Divers			
(à préciser) (-			
(-			
(-			
(-			
(-			
(-			
TOTAL			

(1) Préciser en quelle monnaie (Livre Sterling, Dollar, etc ...)

(2) Le Service Statistique se chargera de totaliser (après conversion en Fr. CFA s'il y a lieu).

ENQUÊTE
 SUR LES
 BUDGETS FAMILIAUX

 COMPLÉMENT "HABITAT"

Ville :
 Quartier :
 N° du Questionnaire:
 Conseillère d'Enquête:
 Date 1^{re} Visite:

1 - RESIDENCE - HABITATION - PROPRIETES.

12 - 6 - NATURE des :

- (- Murs : (maçonnerie, tôle, bois, feuillage,))
- (- Toit : (terrassment, tôle, feuillage,))
- (- Sol : (revêtement, ciment nu, bois, terre battue,))

12 - 6 - NOMBRE de :

<u>Lits</u>		<u>Tables</u>	<u>Chaises</u>	.....(1)	.....(1)	.....(1)
Grands	Petits					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(1) - Indiquer la nature (armoire, coffre etc)

12 - 8 - CUISSON DES ALIMENTS

Appareil s'il y a lieu	Combustible	Observations
.....
.....

12 - 9 - QUI EST PROPRIETAIRE DU TERRAIN ?

- Organisme Public :
- Organisme Privé :
- Particulier :

12 - 10 - OCCUPATION DUDIT TERRAIN :

CONSTRUCTIONS				OCCUPATION			
N ^o d'ordre	GENRE	Logements		Nombre de		Statut juridique de l'occupant	Parenté avec propriétaire - ou attributaire du terrain
		N ^o d'ordre	Importance	Familiales	Personnes		

OBSERVATIONS :

D E P E N S E S

- L'enquêté paie-t-il son loyer :

- à l'échéance ?
- avec un retard habituel de mois
 - au moment de l'enquête de mois
 - de francs

DESIRS EN MATIERE DE LOGEMENT

5 - 1 - ~~DEFAUTS-REPROCHES AU LOGEMENT ACTUEL :~~

.

.

5 - 2 - DESIRERIEZ - VOUS CHANGER DE LOGEMENT ? O U I - N O N

5 - 3 - EXPRESSION DES DESIRS :

1° - Statut d'occupation : (- Location simple

(- Location vente

(- Acquisition

(- Construction par soi même

2° - Loyer qui pourrait être payé par mois :

3° - Taille du logement désiré pièces

- Mode de construction : (- m u r

(dur, planches ou autres) (- t o i t

(- s o l

- Genre d'habitat : individuel - collectif

- Ordre de préférence dans l'équipement :

Eau Electricité W.C Cour Cuisine

- Si l'on vous donnait un toit, monteriez-vous les murs pour en faire un logement?

O U I - N O N

- Si l'on vous donnait un logement évolutif, consentiriez-vous à construire des pièces supplémentaires ?

O U I - N O N



OBSERVATIONS
